



**LA BALAGUÈRE**  
RANDONNÉES ET VOYAGES À PIED

## FICHE TECHNIQUE

### Raquettes gourmandes et détente au pied du Pic du Midi



*Un hôtel\*\*\* familial dans le petit village de Campan vous attend pour une semaine de randonnée gourmande au pied du Pic du Midi, avec quelques pauses relaxantes au centre thermal Aquensis...*

**7 jours - 6 nuits - 6 jours  
de marche**

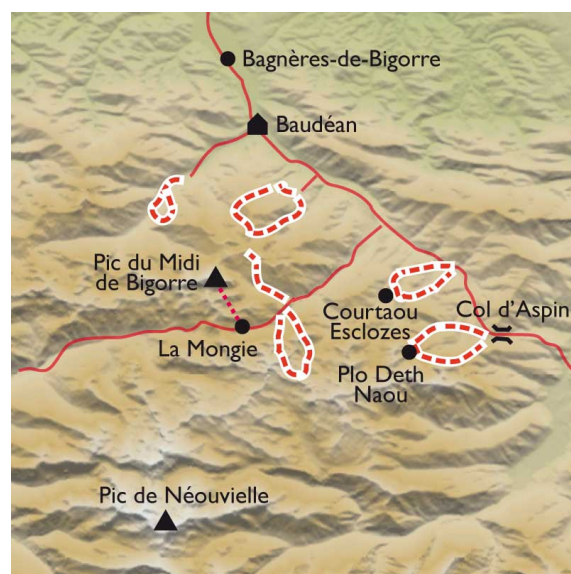
- Départ garanti à partir de 5
- Séjour en étoile
- Sans portage
- Accompagné

Code voyage :  
**FP6CAMP**



### Les points forts

- L'hôtel familial et confortable
- La tranquillité du village
- Les dîners savoureux du terroir
- La détente au centre thermal Aquensis
- Les randos au lac de Payolle et Col d'Aspin
- La vue inouïe du Pic du Midi



*Avant votre départ, pensez à vérifier la validité de la fiche technique sur notre site web.*

[http://www.labalaguere.com/raquettes\\_gourmande\\_et\\_detente\\_au\\_pied\\_du\\_pic\\_du\\_midi.html](http://www.labalaguere.com/raquettes_gourmande_et_detente_au_pied_du_pic_du_midi.html)

*Couronnée de son observatoire astronomique, la fière silhouette pyramidale du Pic du Midi de Bigorre trône au-dessus de la vallée de Campan, de ses petits villages typiques, de ses quartiers de granges perdus dans la montagne et de ses épaisses sapinières. Les doux vallons, qui gardent l'empreinte d'un pastoralisme actif, sont le terrain de nos excursions quotidiennes qui, par-delà les forêts et les hameaux d'antan, nous mènent sur de splendides belvédères offrant une vue à la fois sur les Pyrénées et sur la plaine.*

*Chaque soir, Maguy nous attend avec de savoureux dîners, dans son hôtel original et chaleureux. De temps à autre, nous irons nous détendre dans les bains du centre thermal Aquensis, d'ambiance Zen, où chacun pourra opter s'il le souhaite, pour des soins individuels.*

## ■ PROGRAMME

---

### JOUR 1

Du Chiroulet, suivant l'Adour naissante, entre forêts et clairières vers le plateau d'Herraou, entouré des montagnes de la vallée de Lesponne. Ce fond de vallée sauvage, de moyenne montagne, nous mènera à travers forêts de hêtres et clairières, à la découverte des indices de la vie sauvage.

**Temps de marche : 3h. Dénivelé : + 200m / - 200m. Temps transfert : 45 min.**

### JOUR 2

Transfert au lac de Payolle, autour de 1100m d'altitude. Randonnée en lisière de forêt, puis nous rejoindrons le Courtaou des Esclozes, ancien village de bergers, en pierres, et les granges traditionnelles du Sarraut de Bon. Le relief est ici très évasé et le terrain sur lequel nous évoluons est peu accidenté, les dénivelés peu soutenus. De quoi profiter pleinement de la vue sur les sommets environnants et, plus proches, sur les nombreuses granges et parcelles de champs bordées de murets en pierres, que l'on devine sous les carapaces de neige.

**Temps de marche : 4 à 5h. Dénivelé : + 250m / - 250m. Temps transfert : 40 min.**

### JOUR 3

Au départ du Col d'Aspin, une belle crête au large panorama sépare la vallée de Campan de la Vallée d'Aure. Le col d'Aspin est réputé pour ses belles sapinières aux fûts élancés. La vue sur l'ensemble de la vallée de Campan est superbe, et nous pourrions voir sur l'autre versant, un aperçu de la vallée d'Aure ainsi que, plus loin, sur les massifs du Luchonnais et de l'Aneto.

**Temps de marche : 5h. Dénivelé : + 600m / - 600m. Temps transfert : 40 min.**

### JOUR 4

Balade sur les flancs du Liset de Hount Blanque, dominant toute la vallée et une vue jusqu'au massif lointain de l'Aneto. Sommet en option pour les plus intrépides, qui est juché à 1941m. d'altitude. La vue sur la plaine est aussi incroyable, car nous sommes sur les sommets de bordure de la chaîne.

**Temps de marche : 4 à 5h. Dénivelé : + 500 ou 900m / - 500 ou 900m. Temps transfert : 30 min.**

### JOUR 5

Nous remontons le vallon d'Arizes qui s'évase progressivement pour offrir une vue spectaculaire sur une pyramide naturelle de 1200m de haut : la face Est du Pic du Midi de Bigorre, couronnée de son observatoire astronomique. Impossible de quitter du regard ce fier et insolite sommet. En option : le sommet de La Montagnette (2235m), révélant soudainement une vue infinie sur la plaine.

**Temps de marche : 4 à 5h30. Dénivelé : + 500 ou 900m / - 500 ou 900m. Temps transfert : 40.**

## JOUR 6

Balade vers le Pla de Garet, porte d'entrée du Néouvielle, puis montée spectaculaire en téléphérique\* au Pic du Midi de Bigorre à 2872 m : le plus beau des panoramas sur les Pyrénées ; visite de son espace muséographique sur l'astronomie, l'histoire du site et l'épopée de sa construction. Le site est incontournable, incroyable.

*\* La montée au Pic du Midi n'est pas comprise dans le prix du séjour à cause de la possibilité du non fonctionnement du téléphérique par mauvais temps.*

**Temps de marche : 3h. Dénivelé : + 200m / - 200m. Temps transfert : 50 min.**

## JOUR 7

Transfert et dispersion.

**Temps transfert : 30 min.**

*Des éléments indépendants de notre volonté (météo, niveau du groupe, aléa logistique, divers...) peuvent amener notre équipe à modifier le programme. Nous demeurerons attentifs à votre satisfaction mais votre sécurité sera systématiquement privilégiée.*

### La détente au centre thermal Aquensis

Durant la semaine, nous irons à 3 reprises au superbe centre thermal Aquensis, pour un accès libre de 2 heures aux installations : grande piscine à jets, col de cygne, sauna, hammam, piscine musicale, bain bouillonnant... *Des soins individuels tels que massages sont possibles ; à réserver et régler sur place.*

## ■ INFOS PRATIQUES

---

### RENDEZ-VOUS

À 9h à la gare SNCF de Lourdes.

### FIN DU SÉJOUR

Dispersion à 10h30 à Lourdes.

### ACCÈS AU LIEU DE RENDEZ-VOUS

**EN TRAIN** : TGV, train ou train de nuit pour Lourdes, depuis Paris via Bordeaux ou depuis Lyon via Toulouse. Tél SNCF : 36 35. <http://www.voyages-sncf.com/>

**EN AVION** : l'aéroport le plus proche est celui de Tarbes - Lourdes - Pyrénées. De l'aéroport, soit prendre au niveau « Arrivées » de l'aérogare, la ligne de bus n°2 « Maligne des Gaves » (dessert les villes et gares de Tarbes, Lourdes et les stations de montagne d'Argelès-Gazost, Luz Saint-Sauveur et Barèges). <http://www.tlp.aeroport.fr/>

Soit prendre un taxi (entre 20 et 30€) jusqu'à la gare.

Possibilité également de venir via l'aéroport de Pau-Uzein. Une ligne de bus à 1 € relie l'aéroport à la gare de Pau : ligne "Proxilis 20", arrêt Idelis à droite en sortant de l'aérogare ; départs indicatifs de 7h40 à 19h45 toutes les heures (30 min. de trajet). <http://www.pau.aeroport.fr/>

Sinon taxi de l'aéroport à la gare de Pau, compter environ 20 €.

De là, train TER (35 min. de trajet) jusqu'à la gare de Lourdes.

**EN VOITURE :** Lourdes est accessible de Bordeaux, Toulouse ou Hendaye par l'autoroute A64-Sortie n°12. Après la sortie d'autoroute, suivre la nationale N21 sur 15 kms environ, jusqu'à Lourdes. Accès également possible par routes nationales.

Pour limiter vos frais de déplacements et d'émission de carbone, pensez au covoiturage en tant que chauffeur ou passager : <http://www.covoiturage.fr/>

## **PARKING**

Parking, non gardé, situé en contrebas du rond-point situé devant la gare. >Parking, non gardé, à droite sur l'avenue St Joseph, environ 200m après avoir laissé la gare à main gauche.

Parking souterrain gardé de Peyramale, à 500m de la gare, en centre ville. Compter 30 à 50 € la semaine (selon saison).

Eventuellement parking possible aux hôtels indiqués pour une arrivée la veille (à convenir avec l'hôtelier et uniquement si vous y dormez).

## **SI VOUS DESIREZ ARRIVER LA VEILLE OU RESTER APRES LE SEJOUR :**

Adresse d'hébergement à proximité du point de rendez-vous :

- Hôtel\*\* Lutetia (<http://www.lutetialourdes.fr/index.html>), 19 av. de la gare à Lourdes. Parking selon disponibilité. Tél : 05 62 94 22 85. Mail : [info@lutetialourdes.fr](mailto:info@lutetialourdes.fr)

- Hôtel\*\*\* Beau Séjour (<http://www.hotel-beausejour.com/fr/index.php#index.php>), 16 av. de la gare à Lourdes. Parking gratuit sécurisé dans le parc de l'hôtel ; sur demande (en supplément) possibilité de prise en charge à l'aéroport avec navette privée de l'hôtel. Tél : 05 62 94 38 18. Mail : [reservation@hotel-beausejour.com](mailto:reservation@hotel-beausejour.com)

Adresse d'hébergement à l'étape du premier soir :

Si vous désirez vous y rendre directement, prévenez-vous au plus tard 1 semaine avant le départ afin que le groupe ne vous attende pas inutilement au point de rendez-vous.

- Hôtel\*\*\* Le Catala ([www.hotel-lecatala.com/](http://www.hotel-lecatala.com/)), 12 Rue Larrey, 65710 Beaudéan (à 4 Km de Bagnères de Bigorre, direction Campan et La Mongie). Tél : 05 62 91 75 20. Mail : [le.catala@wanadoo.fr](mailto:le.catala@wanadoo.fr)

*Attention, il se peut que pour votre séjour nous ayons dû choisir un autre hébergement que celui mentionné ci-dessus ; renseignez-vous auprès de nos bureaux quelques jours avant le départ.*

## **DÉPART GARANTI À PARTIR DE (PERS.)**

5

## **GROUPE LIMITÉ ENVIRON À (PERS.)**

15

## **NIVEAU**

4 à 5 heures de marche, dénivelé entre 400 et 600 m.

## **PORTAGE**

Vous ne porterez que vos affaires de la journée ; vos bagages seront transportés en véhicule par nos soins.

## ENCADREMENT

Par un accompagnateur en montagne diplômé d'état et spécialiste de la région.

## HÉBERGEMENT

Hôtel\*\*\* familial et accueillant, aux chambres à la décoration insolite, situé dans un petit village calme de la vallée de Campan.

## REPAS

Notre hôte nous préparera de savoureux dîners, le plus souvent typiques du pays. Nous pique-niquerons le midi.

## DÉPLACEMENTS

En fonction des effectifs, les transferts sont effectués en bus, minibus ou taxis.

## FORFAIT TOUT COMPRIS EXCEPTÉ

Les boissons, la visite du Pic du Midi (environ 29 €), les frais d'inscription et l'assurance.

## FORMALITES

Carte d'identité ou passeport en cours de validité. N'oubliez pas dans votre sac à dos le contrat d'assistance-rapatriement.

## PENSEZ-Y

Idées sympas :

N'hésitez pas à amener une spécialité de votre région pour la partager avec le groupe.

Au début du séjour, vous pouvez confectionner une caisse commune qui servira aux pots et achats de groupe.

## ■ ÉQUIPEMENT

---

### CONSEILS POUR LE CHOIX DE VOTRE ÉQUIPEMENT

**Pour le haut du corps :** quelle que soit la région ou la saison, le principe des 3 couches respirantes (Tee-shirts - pull ou veste chaude - surveste imperméable/coupe-vent) permet de répondre à la plupart des situations.

Opter pour des vêtements qui sèchent rapidement -fibres synthétiques- et proscrire le coton (séchage trop lent => inconfortable). La laine est une fibre naturelle qui possède aussi d'excellentes qualités et qui, grâce aux nouveaux procédés de fabrication, connaît un retour en force dans la confection des vêtements Outdoor.

Pensez à vous couvrir avant d'avoir froid, mais surtout à vous découvrir avant d'avoir trop chaud : la sueur est l'ennemi du randonneur -surtout en hiver- car elle humidifie les vêtements qui sont rapidement glacés. Proscrire les anoraks, qui peuvent transformer une agréable randonnée en véritable calvaire !

**Pour le bas du corps :** shorts et pantalons en toile solide, en matière synthétique, permettent aussi un séchage rapide et procurent donc plus de confort.

Apportez un soin particulier au choix des chaussettes : prenez des chaussettes de randonnée, renforcées (solidité) et à coutures plates (pour éviter les ampoules). En hiver, choisissez des chaussettes chaudes. Dans ce domaine aussi, proscrire le coton.

### LES BAGAGES

Pour votre séjour, prévoyez :

- 1 sac de voyage par personne (ou valise à roulette). Ne prenez pas un bagage trop volumineux afin d'éviter des soucis d'encombrement du bus ou d'organisation logistique. Sur les séjours itinérants ou semi-itinérants, limitez également le poids à 10-12 kgs, car l'accès malaisé à certains hébergements pourrait compromettre la livraison des bagages. Evitez absolument d'y laisser des objets fragiles et/ou de valeur.
- 1 sac à dos de 35-40 litres environ, avec ceinture ventrale et un dos bien aéré pour votre confort

## **LES VETEMENTS**

- 1 chapeau, ou casquette, ou foulard
- 1 bonnet, ou bandeau en polaire et/ou un tour de cou
- 1 masque de ski (facultatif ; utile en cas de mauvais temps)
- 1 paire de gants chauds
- 1 paire de moufles chaudes de rechange à mettre au fond du sac (facultatif)
- des tee-shirts en matière respirante à manches longues (1 tous les 2-3 jours) et 1 ou 2 à manches courtes
- 1 veste chaude type polaire (voire déperlante type "softshell") ou type "primaloft" (chaud et compressible)
- 1 veste coupe-vent imperméable et respirante type "gore-tex" avec capuche
- 1 pantalon de trekking solide et déperlant + 1 collant chaud ou caleçon long (type "Carline"). Ou bien 1 pantalon de montagne doublé (chaud). Combinaison de ski alpin à proscrire.
- 1 surpantalon imperméable et respirant type "Goretex" (facultatif)
- des sous-vêtements
- 1 maillot de bain (slip de bain pour les hommes) et des "tongs" pour les thermes
- des chaussettes de randonnée (au moins 1 paire tous les 2 jours) à bouclettes, en synthétique et/ou en laine
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville et imperméables, à semelle type "Vibram". À éprouver impérativement avant votre séjour. Pour la randonnée proscrire absolument les bottes ou après-skis.
- 1 paire de guêtres (facultatif)
- des vêtements et chaussures confortables pour le soir

## **LE MATERIEL A EMPORTER**

- 1 grand sac plastique à glisser dans votre sac à dos afin de protéger vos affaires des intempéries et/ou 1 sur-sac
- 1 pochette étanche avec : votre contrat d'assistance, vos papiers d'identité, carte vitale et tout autre document mentionné dans la rubrique formalités
- 1 paire de lunettes de soleil de bonne qualité (protection niveau 3) couvrant bien les côtés + crème solaire avec un bon indice de protection et écran labial (le tout systématiquement dans le sac à dos)
- 1 gourde isotherme ou aluminium de 1,5 litre mini ou gourde souple type Platypus (déconseillée en hiver) ou une simple bouteille en plastique
- 1 petit thermos 50 cl (facultatif et surtout utile en hiver si vous souhaitez amener thé, café...)
- 1 gobelet plastique ou aluminium avec anse isolée
- 1 couteau de poche pliant (type Opinel)
- pour le pique-nique : couverts et 1 boîte plastique de 0,5 litre minimum type Tupperware (impératif même s'il peut arriver qu'elle ne serve pas)



- nécessaire de toilette
- boules Quiès ou tampons Ear (contre les ronflements de voisinage ou autres nuisances sonores)
- des mouchoirs
- du papier toilette
- 1 briquet
- 1 frontale ou lampe de poche + couverture de survie : à mettre systématiquement dans le sac à dos, un retard imprévu suite à un incident peut subvenir même au cours d'une randonnée facile
- des lunettes de rechange (si vous portez des lunettes de vue)
- appareil photo, jumelles, matériel de peinture... (facultatif)

## **LA PHARMACIE**

Prévenez le guide de toute maladie, traitement ou autre allergie qui pourraient compliquer une prise en charge médicale en cas d'incident, ou tout malaise éventuel qui pourrait vous arriver en cours de randonnée

- vos médicaments habituels
- médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- médicaments contre les troubles digestifs
- pastilles contre le mal de gorge
- bande adhésive élastique, type Elastoplaste en 5 ou 8 cm de large x 2,5 m.
- pansements type Steri-Strip
- jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- double peau (type Compeed ou SOS ampoules)
- pince à épiler
- petits ciseaux
- vitamine C
- pince à échardes
- gel désinfectant utile pour se laver/désinfecter les mains (type "Stérilium gel")

## **LE MATÉRIEL FOURNI PAR LA BALAGUÈRE**

- le guide est équipé d'une pharmacie de premiers secours mais qui n'est pas destinée à subvenir à vos besoins pour de petits aléas
- raquettes
- bâtons
- matériel de sécurité (DVA, pelles, sondes)

## **AUTRES PRÉCISIONS**

*N'oubliez ni votre bonne humeur, ni votre curiosité !*

## **■ EN SAVOIR PLUS...**

---

### **INFOSREGION**

**Le Pic du Midi de Bigorre :**

Dominant toute la vallée de Campan (ou du Haut Adour), l'observatoire du Pic du Midi est situé à une altitude de 2876 mètres. L'hiver il est difficile à atteindre et la vie y a toujours été difficile.

Son histoire, qui débute en 1878 avec la pose de la première pierre, est une leçon de courage. C'est aussi une leçon de créativité car les astronomes ont su tirer parti des remarquables qualités du site de bien des façons pour étudier les planètes et, plus tard, pour préparer les missions Apollo. Ils ont aussi invité des géophysiciens, des botanistes et des cosmiciens à y mener des expériences. L'observatoire est devenu un centre de recherches pluridisciplinaires.

C'est par l'astronomie que l'Observatoire du Pic du Midi a acquis sa réputation mondiale, par l'observation de la couronne solaire, la cartographie des surfaces planétaires, la détermination de la période de rotation de Vénus, la préparation de l'alunissage des missions Apollo. L'astronomie est encore à l'heure actuelle le domaine d'investigation scientifique le plus important au Pic du Midi.

Cet observatoire était à l'origine une station météorologique, et, au cours des ans, il a été un lieu de recherches dans bien d'autres domaines scientifiques, le magnétisme terrestre, la physique atmosphérique, la sismologie, la radioactivité naturelle, la glaciologie, les rayons cosmiques et, dans une moindre mesure, la radioactivité artificielle, la physiologie et la recherche médicale.

La vie quotidienne au sommet du Pic était vraiment dure, à cause de l'altitude et de l'isolement. Dans les années trente, un géophysicien du Pic, Hubert Garrigue, avait coutume de dire qu'il vivait à six ou huit heures à pied de la France. La mise en service du téléphérique en 1952 transforma complètement la vie quotidienne au sommet. Avant, il fallait une profonde motivation pour y vivre en permanence, aux dépens de la vie de famille et souvent de la santé. Le chauffage et les locaux d'habitation étaient insuffisants, leur ventilation inadéquate, provoquant des bronchites chroniques. La nourriture, à base de conserves et de viande salée, était une autre cause de mauvaise santé.

Bien évidemment tout ceci a bien changé. Le Pic a récemment été ouvert aux visiteurs, et nombreux furent ceux qui vinrent observer l'éclipse solaire en 1999.

### **Thermes, science et randonnée :**

C'est au XIX<sup>e</sup>. siècle que Bagnères de Bigorre atteint le sommet de sa célébrité ; l'Europe de la Belle Epoque y envoie ses oisifs et ses mondains en plus de ses souffrants : plus de vingt mille touristes chaque année, plus de cinquante sources exploitées en quatorze établissements, et ses Grands Thermes sont les plus vastes des Pyrénées. Bagnères vit alors au rythme trépidant des distractions mondaines: théâtre, bals, salons littéraires, concerts, réceptions grandioses... mais aussi, promenades sur les hauteurs de la ville, expériences et recherches scientifiques. Cette vie est si intense qu'on gratifia la ville du surnom "d'Athènes des Pyrénées".

Cette époque est aussi celle de la naissance de la randonnée dans la vallée ; le curiste et le mondain aimaient aussi se dépayser et partir à l'aventure vers les cimes. La majorité cependant se contentait de promenades aux alentours de Bagnères. En 1854 apparaissent aussi les guides de montagne, des montagnards pauvres, obligés de passer un examen et au port de la plaque et de l'uniforme. En 1903, des promenades comme le Bédât et le Monné sont au tarif du Club alpin français de Bagnères. Dès la guerre de 14-18 et la fin de la "Belle Epoque", cette profession disparaît rapidement devant un thermalisme en baisse sensible et l'apparition d'un tourisme moins mondain et moins fortuné.

## **CARTOGRAPHIE**

- Carte au 1/25 000<sup>ème</sup>. « Bagnères de Bigorre. Pic du Midi de Bigorre » IGN, TOP 25 1747ET.
- Carte au 1/50 000<sup>ème</sup>. « Bigorre ». (Pyrénées, carte n° 4) ; Rando Editions.

## **BIBLIOGRAPHIE**

- Le grand guide des Pyrénées, éditions Milan - Georges BUISAN.
- Des Cabanes et des Hommes Editeur : Cairn - Georges BUISAN.
- Hier en Vallée de Campan de Georges Buisan - Ed. Cairn
- Le Pic du Midi d'un siècle à un autre, Editions Loubatières, 1998. BRUNET (Jean-Pierre),MORMONE (Jean-Michel) et VAISSIERE (Franck)



- Le Pic du Midi de Bigorre et son observatoire. Jean-Christophe SANCHEZ.

## **SUR LE WEB**

- <http://www.pyrenees-decouvertes.com>
- <http://www.picdumidi.com>
- <http://www.campan-pyrenees.com>
- <http://www.bagneresdebigorre-lamongie.com>

## **ADRESSES UTILES**

- Office de Tourisme du Grand Tourmalet : 3, allées Tournefort. BP 226. 65202 BAGNERES DE BIGORRE. Tél. +33 (0)5 62 95 50 71. Mail : [info@grand-tourmalet.com](mailto:info@grand-tourmalet.com)

## **■ ASSURANCES**

---

*Conformément à la réglementation de notre profession, La Balaguère est assurée en Responsabilité Civile Professionnelle. Cependant, chaque participant doit être titulaire d'une responsabilité civile individuelle ainsi que d'une garantie individuelle multirisque dans le but de se protéger des incidents ou accidents pouvant survenir avant ou pendant la randonnée ou le voyage.*

Nous vous rappelons qu'une carte de crédit ne couvre en général que l'assistance rapatriement et pas l'annulation de votre voyage, et ce, à condition d'avoir utilisé cette carte pour payer l'intégralité du voyage.

Nous vous proposons 3 formules d'assurance au choix à souscrire au moment de l'inscription.

### Forfait N°1 : assurance annulation simple à 2,5 %

Cette assurance permet le remboursement des sommes engagées (à l'exclusion des frais d'inscription et du coût de l'assurance) en cas d'**annulation** liée à l'une des causes ci-après : **accident grave, maladie ou décès** de l'assuré, de son conjoint ou de l'accompagnant, ainsi que de certains membres de leur famille.

### Forfait N°2 : assurance annulation simple ET assistance/rapatriement à 3,7 %

Cette assurance permet, en plus des garanties décrites dans le forfait N°1,

- de profiter de **prestations d'assistance** en cas de maladie ou blessure au cours du voyage ainsi que la **prise en charge de votre rapatriement** à votre domicile si nécessaire.
- d'être remboursé au prorata temporis (hors frais de transport et avec un délai de carence) en cas d'**interruption de séjour** suite à un accident, au décès d'un proche ou à certains sinistres.

### Forfait N°3 : forfait "super multi-risques" : 4,8 %

Cette assurance propose, en plus des garanties décrites dans les forfaits N°1 et N°2,

- une garantie annulation plus étendue avec le remboursement des sommes engagées (déduction faite d'une franchise) en cas d'**annulation pour toute cause justifiée** y compris le **départ impossible** lié à un cas de force majeure
- la prise en charge d'une partie des frais sur place en cas de **retour impossible** lié à un cas de force majeure
- un dédommagement (plafonné) pour la **perte, le vol ou la destruction de bagages**
- le paiement d'une indemnité pour un **retard de livraison de bagages** de plus de 48H

Vous recevrez avec la confirmation de votre inscription un extrait des conditions générales du contrat choisi. Veuillez le lire attentivement pour connaître les exclusions au contrat, les montants des franchises, les formalités de déclaration. Emportez ce document avec vous lors de votre voyage. La durée de validité de toutes les garanties correspond aux dates de voyage indiquées sur la facture et ne s'applique qu'aux prestations vendues. Pour les départs et les retours différés, nous consulter.

**Attention** : si vous souscrivez uniquement le contrat N° 1 (assurance annulation simple), cela signifie que vous possédez votre propre assurance assistance-rapatriement (liée notamment à certaines cartes de crédit). Nous vous conseillons de bien vérifier votre contrat et les garanties couvertes. Dans ce cas, nous vous demandons de nous indiquer lors de votre inscription le nom de votre compagnie et votre numéro de contrat. Mais sachez que vous assumerez, de ce fait, la responsabilité des risques encourus, notamment peut-être l'avance de certains frais.

**Important** : Si vous devez utiliser l'assistance en cours de voyage, vous devez impérativement obtenir l'accord préalable d'Europe Assistance avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense en téléphonant au : 33 1 41 85 85 85 et en rappelant le n° de contrat . 58 662 860.

## ■ CERTIFICATION ATR

---

La Balaguère est membre fondateur d'ATR « **Agir pour un Tourisme Responsable** ».

La certification « Vers un Tourisme Responsable » nous a été décernée en **septembre 2009** par l'AFNOR certification.

À partir de valeurs communes basées sur le respect, la solidarité et la qualité, ATR a pour objectif d'harmoniser les pratiques professionnelles de ses membres. La certification impose de respecter des critères exigeants :

- promouvoir un tourisme qualitatif pour une découverte authentique et un développement durable des régions d'accueil;
- veiller au respect de la législation du pays en matière de tourisme et de sous-traitance;
- veiller à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs de nos voyages et assurent une juste rémunération des services ;
- respecter et vous sensibiliser aux usages et différences culturelles des régions d'accueil;
- respecter l'environnement et le patrimoine culturel et naturel;
- vous informer de façon transparente et sincère sur les conditions de votre voyage.

Nous vous invitons à partager nos engagements en vous référant notamment à la charte éthique du voyageur qui se trouve dans votre dossier voyage et qui vous accompagnera dans cette démarche. Plus d'informations sur la certification ATR sur [www.tourisme-responsable.org](http://www.tourisme-responsable.org)

## ■ CONTACTS

---

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,

- consultez notre site sur : [www.labalaguere.com](http://www.labalaguere.com)
- appelez-nous au : 05 62 97 46 46
- envoyez-nous un fax au : 05 62 97 43 01
- un e-mail : [labalaguere@labalaguere.com](mailto:labalaguere@labalaguere.com)

- ou encore, écrivez nous à : La Balaguère Route du Val d'Azun, BP3 F 65403 Arrens-Marsous cedex

**EN CAS D'URGENCE ABSOLUE**

Si vos proches doivent vous contacter pendant ce séjour, Faites appeler le 05 62 97 46 46, nous vous mettrons en relation.



CHAQUE PAS NOUS RAPPROCHE

